



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 25 юли 2019 г.
(OR. en)

11490/19

Междуетноститутуционално досие:
2019/0159 (NLE)

ACP 94
COAFR 145
WTO 217
RELEX 747

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	25 юли 2019 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2019) 347 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по СИП, създаден съгласно Временното споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и страната по споразумението Централна Африка, от друга страна, във връзка с приемането на процедурния правилник за медиацията, процедурния правилник за арбитража и етичния кодекс на арбитрите

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2019) 347 final.

Приложение: COM(2019) 347 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 25.7.2019 г.
COM(2019) 347 final

2019/0159 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по СИП, създаден съгласно Временното споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и страната по споразумението Централна Африка, от друга страна, във връзка с приемането на процедурния правилник за медиацията, процедурния правилник за арбитража и етичния кодекс на арбитрите

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз („Съюза“) в рамките на Комитета по СИП, създаден съгласно Временното споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и страната по споразумението Централна Африка, от друга страна (наричано по-нататък „Споразумението“)¹, във връзка с предвиденото приемане на процедурния правилник за медиацията, процедурния правилник за арбитража и етичния кодекс на арбитрите.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Временното споразумение за икономическо партньорство между ЕС и Централна Африка

Със Споразумението се цели да се установи първоначална рамка за всеобхватно регионално споразумение за икономическо партньорство в съответствие със Споразумението от Котону. Понастоящем страната по споразумението Централна Африка се състои от Република Камерун. Споразумението се прилага временно от 4 август 2014 г.

2.2. Комитет по СИП

Комитетът по СИП е съвместният институционален орган към Споразумението. В член 92 от Споразумението се предвижда, че Комитетът по СИП отговаря за управлението на всички области, попадащи в приложното поле на Споразумението, и за осъществяването на всички посочени в него задачи. Комитетът по СИП взема своите решения с консенсус. Функционирането на Комитета по СИП е описано в неговия процедурен правилник².

2.3. Предвиденият акт на Комитета по СИП

По време на петото си заседание, насрочено за [дата], Комитетът по СИП трябва да приеме решение относно процедурите за уреждане на спорове („предвидения акт“).

В член 80, параграф 1 от Споразумението се предвижда, че „[п]роцедурите по уреждане на спорове, предвидени в глава 3, се уреждат от процедурния правилник и етичния кодекс, които ще бъдат приети от Комитета по СИП.“

В член 88 от Споразумението се предвижда, че „Комитетът по СИП може да вземе решение за изменение на настоящия дял и неговите приложения.“

Целта на предвидения акт е да се установят правилата и процедурите за изпълнение на действията, предвидени в дял VI от Споразумението, с оглед предотвратяване и разрешаване на конфликтите, които могат да възникнат между страните. Приемането на тези правила е елемент от съществено значение за завършване на оперативната рамка по разпоредбите на Споразумението, отнасящи се до предотвратяването и уреждането на спорове.

¹ ОВ L 57, 28.2.2009 г., стр. 2.

² ОВ L 17, 21.1.2017 г., стр. 46.

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

С настоящото предложение за решение на Съвета се определя позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по СИП, създаден съгласно Временното споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и страната по споразумението Централна Африка, от друга страна, във връзка с установяването на процедурния правилник за медиацията, процедурния правилник за арбитража и етичния кодекс на арбитрите.

Страните по споразумението постигнаха съгласие по настоящия проект на решение, парафираха го по време на четвъртото заседание на Комитета по СИП, проведено на 18 и 19 февруари 2019 г., и при спазване на процедурите за вземане на решения на Европейския съюз се очаква да го приемат по време на следващото заседание на Комитета по СИП, което се предвижда да се проведе в края на 2019 г.

Настоящото решение е от съществено значение за привеждане в действие на разпоредбите на дял VI от Споразумението, отнасящ се за предотвратяването и уреждането на спорове, а оттам и за гарантиране на безпрепятственото прилагане на Споразумението.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актовете с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. Това понятие включва и актове, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“³.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Комитетът по СИП е орган, създаден със споразумение, а именно с Временното споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и страната по споразумението Централна Африка, от друга страна.

Актът, който Комитетът по СИП има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще бъде обвързващ по силата на международното право в съответствие с членове 80 и 88 от Споразумението.

³ Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, EU:C:2014:2258, т. 61—64.

С предвидения акт не се допълва, нито се изменя институционалната рамка на Споразумението.

Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за дадено решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС зависи преди всичко от целта и съдържанието на предвидения акт, във връзка с който се заема позиция от името на Съюза. Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Целта и съдържанието на предвидения акт са свързани основно с общата търговска политика. Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 207 от ДФЕС.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 207, параграф 4, първа алинея от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от него.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Комитета по СИП, създаден съгласно Временното споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и страната по споразумението Централна Африка, от друга страна, във връзка с приемането на процедурния правилник за медиацията, процедурния правилник за арбитража и етичния кодекс на арбитрите

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС), и по-специално член 207, параграф 4, първа алинея във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Временното споразумение за икономическо партньорство между Европейската общност и нейните държави членки, от една страна, и страната по споразумението Централна Африка, от друга страна („Споразумението“)⁴,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението бе сключено от името на Европейския съюз („Съюза“) с Решение 2009/152/ЕО⁵ и се прилага временно от 4 август 2014 г.
- (2) В съответствие с член 80, параграф 1 от Споразумението, Комитетът по СИП установява процедурния правилник и етичния кодекс.
- (3) Съгласно член 88 от Споразумението Комитетът по СИП може да вземе решение за изменение на дял VI от Споразумението и неговите приложения.
- (4) На годишното си заседание, насрочено за [дата], Комитетът по СИП има за задача да приеме решение за установяване на процедурния правилник за медиацията и за арбитража и на етичния кодекс на арбитрите.
- (5) Целесъобразно е да се установи позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по СИП, тъй като решението ще бъде обвързващо за Съюза,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Комитета по СИП, се основава на приложения към настоящото решение проект на решение на Комитета по СИП във връзка с процедурните правилници и етичния кодекс.

⁴ ОВ L 57, 28.2.2009 г., стр. 2.

⁵ ОВ L 57, 28.2.2009 г., стр. 1.

Адресат на настоящото решение е Комисията.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател